

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA (ES) Nr. 545/2014**(2014. gada 15. maijs),****ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 577/98 par darbaspēka izlases veida apsekojuma organizēšanu Kopienā****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 338. panta 1. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru ⁽¹⁾,

tā kā:

- (1) Lai efektīvi apkarotu diskrimināciju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 10. pantu, palīdzētu nodrošināt Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 21. panta ievērošanu, tiekots uz pilnīgas nodarbinātības un sociāla progresā mērķa sasniegšanu saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību (LES) 3. pantu, kā arī lai uzraudzītu virzību uz Savienības tādu politikas mērķu sasniegšanu kā stratēģijas "Eiropa 2020" pamatmērķi, ir vajadzīga salīdzināma, uzticama un objektīva statistika par nodarbinātām personām, bezdarbniekiem un personām ārpus darba tirgus, vienlaikus ievērojot statistikas konfidencialitāti, privātumu un personas datu aizsardzību.
- (2) Stājoties spēkā LESD, Komisijai piešķirtās pilnvaras jāpielāgo tā 290. pantam un jaunajam tiesiskajam regulējumam, kas izriet no Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 182/2011 ⁽²⁾ stāšanās spēkā.
- (3) Komisija saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 182/2011 ir apņēmusies pārskatīt leģislatīvos aktus, kuros patlaban ir iekļautas atsaucē uz regulatīvo kontroles procedūru, ņemot vērā LESD 290. pantā noteiktos kritērijus.
- (4) Padomes Regulā (EK) Nr. 577/98 ⁽³⁾ ir iekļautas atsaucē uz regulatīvo kontroles procedūru, tāpēc tā būtu jāpārskata, ņemot vērā LESD noteiktos kritērijus.
- (5) Lai jo īpaši ņemtu vērā ekonomiskas, sociālas un tehniskas pārmaiņas, Komisijai būtu jāpiešķir pilnvaras saskaņā ar LESD 290. pantu pieņemt aktus attiecībā uz korekcijām to mainīgo lielumu sarakstā, kuri izklāstīti Regulas (EK) Nr. 577/98 norādīto apsekojuma rādītāju 14 grupu sarakstā, lai izstrādātu *ad hoc* moduļu trīs gadu programmu, katram *ad hoc* modulim norādot priekšmetu, sarakstu un aprakstu par specializētās informācijas jomu ("*ad hoc* apakšmoduļi"), kā arī pārskata periodu. Turklāt Komisija būtu jāpilnvaro pieņemt deleģētos aktus, lai pieņemtu strukturālo mainīgo lielumu sarakstu un apsekojuma biežumu. Komisijai būtu jānodrošina, ka ar šiem deleģētajiem aktiem netiek radīts ievērojams papildu slogs dalībvalstīm vai respondentiem.
- (6) Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī. Komisijai, sagatavojot un izstrādājot deleģētos aktus, būtu jānodrošina vienlaicīga, savlaicīga un atbilstīga attiecīgo dokumentu nosūtīšana Eiropas Parlamentam un Padomei.

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta 2014. gada 15. aprīļa nostāja (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēta) un Padomes 2014. gada 8. maija lēmums.

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp.).

⁽³⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 577/98 (1998. gada 9. marts) par darbaspēka izlases veida apsekojuma organizēšanu Kopienā (OV L 77, 14.3.1998., 3. lpp.).

- (7) Lai nodrošinātu vienādus Regulas (EK) Nr. 577/98 īstenošanas nosacījumus, īstenošanas pilnvaras būtu jāpiešķir Komisijai. Šīs pilnvaras būtu jāīsteno saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 182/2011.
- (8) Ņemot vērā to, cik svarīgi Savienības politikas nostādnēm ir Eiropas darbaspēka apsekojuma *ad hoc* moduļi, ir jāpiešķir Savienības ieguldījums to īstenošanas finansējumā saskaņā ar finanšu sloga saprātīga sadalījuma principu starp Savienības budžetu un dalībvalstu budžetiem. Dotācijas būtu jāpiešķir bez uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, *Euratom*) Nr. 966/2012 ⁽¹⁾. Dotācijas būtu jāpiešķir ar noteikumu, ka ir faktiski īstenoti *ad hoc* moduļi, valstu statistikas iestādēm un citām valstu iestādēm, kas minētas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 223/2009 ⁽²⁾. Dotācijas darbaspēka apsekojumu veikšanai var būt vienreizēju maksājumu veidā. Līdz ar to vienreizējo maksājumu izmantošanai vajadzētu būt vienam no galvenajiem veidiem, kā vienkāršot dotāciju pārvaldību.
- (9) Atkāpjoties no Regulas (ES, *Euratom*) Nr. 966/2012 un ņemot vērā palielināto slogu saistībā ar papildu informāciju, kura ir jāvāc ar darbaspēka apsekojuma *ad hoc* moduļiem, kas palīdzēs nodrošināt rādītājus Savienības politikas mērķiem, ir nepieciešams līdzfinansēt valsts pārvaldes iestāžu personāla algu izmaksas, pat ja attiecīgā valsts iestāde būtu veikusi atbalstīto pasākumu bez Savienības dotācijas, kā arī līdzfinansēt citas atbilstošās attiecināmās izmaksas.
- (10) Attiecībā uz pilnvaru piešķiršanu Komisijai, šī regula paredzēta tikai, lai saskaņotu pašreiz Regulā (EK) Nr. 577/98 noteikto pilnvaru piešķiršanu Komisijai ar LESD 290. pantu un jauno tiesisko regulējumu, kas izriet no Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 182/2011 stāšanās spēkā, kā arī lai attiecīgā gadījumā pārskatītu šādu pilnvaru darbības jomu. Ņemot vērā to, ka Regulas (EK) Nr. 577/98 mērķus joprojām nevar pietiekami labi sasniegt dalībvalstīs, bet tos var labāk sasniegt Savienības līmenī, Savienība var pieņemt pasākumus saskaņā ar LES 5. pantā noteikto subsidiaritātes principu. Saskaņā ar minētajā pantā noteikto proporcionalitātes principu šajā regulā paredz vienīgi tos pasākumus, kas ir vajadzīgi minēto mērķu sasniegšanai.
- (11) Lai nodrošinātu tiesisko noteiktību, ir nepieciešams, lai šī regula neietekmētu to pasākumu pieņemšanas procedūras, kuras ir sāktas, bet nav pabeigtas pirms šīs regulas stāšanās spēkā.
- (12) Tāpēc būtu attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 577/98,

IR PIEŅĒMUŠI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (EK) Nr. 577/98 groza šādi:

1) regulas 4. pantu groza šādi:

a) panta 2. un 3. punktu aizstāj ar šādiem:

“2. Komisija tiek pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 7.c pantu attiecībā uz korekcijām, kas vajadzīgas tehnikas un koncepciju attīstības dēļ to mainīgo lielumu sarakstā, kuri izklāstīti šā panta 1. punktā minēto apsekojuma rādītāju 14 grupu sarakstā. Ar deleģētu aktu, kas pieņemts saskaņā ar šo punktu, izvēles mainīgos lielumus nepārveido par obligātajiem mainīgajiem liumiem. Obligātie mainīgie liumi, kuri tiek aptverti

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, *Euratom*) Nr. 966/2012 (2012. gada 25. oktobris) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, un par Padomes Regulas (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 atcelšanu (OV L 298, 26.10.2012., 1. lpp.).

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 223/2009 (2009. gada 11. marts) par Eiropas statistiku un ar ko atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 1101/2008 par tādas statistikas informācijas nosūtīšanu Eiropas Kopienas Statistikas birojam, uz kuru attiecas konfidencialitāte, Padomes Regulu (EK) Nr. 322/97 par Kopienas statistiku un Padomes Lēmumu 89/382/EEK, *Euratom*, ar ko nodibina Eiropas Kopienas Statistikas programmu komiteju (OV L 87, 31.3.2009., 164. lpp.).

nepārtraukti, atbilst šā panta 1. punkta a) līdz j) apakšpunktā un l), m) un n) apakšpunktā minētajiem apsekojuma rādītājiem. Minētie mainīgie lielumi ir daļa no 94 apsekojuma rādītājiem. Attiecīgo deleģēto aktu pieņem ne vēlāk kā 15 mēnešus pirms apsekojuma pārskata perioda sākuma.

Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 7.c pantu attiecībā uz mainīgo lielumu sarakstu (turpmāk "strukturālie mainīgie lielumi"), no apsekojuma rādītājiem, kas norādīti šā panta 1. punktā un kas, izmantojot neatkarīgo novērojumu apakšizlasi, jāapseko vienīgi kā gada vidējie lielumi ar atsauci uz 52 nedēļu pārskata periodu, nevis kā ceturkšņa vidējie lielumi.

2.a Strukturālie mainīgie lielumi atbilst nosacījumam, ka relatīvā standartklūda (neņemot vērā dizaina kļūdu) gada novērtējumā, kas pārstāv 1 % vai vairāk darbaspējīgā vecuma iedzīvotāju, nepārsniedz:

a) 9 % dalībvalstīs, kurās iedzīvotāju skaits ir no 1 miljona līdz 20 miljoniem; un

b) 5 % dalībvalstīs, kurās iedzīvotāju skaits ir 20 miljonu un vairāk.

Dalībvalstis, kurās iedzīvotāju skaits ir mazāks par 1 miljonu, ir atbrīvotas no prasībām attiecībā uz relatīvo standartklūdu, un mainīgos lielumus vāc kopējai izlasei, ja vien izlase neatbilst a) apakšpunktā noteiktajam kritērijam.

Dalībvalstīs, kuras lieto apakšizlasi statistikas datu vākšanai par strukturālajiem mainīgajiem lielumiem, izmantojot vairāk nekā vienu apsekojuma vilni, kopējo izmantoto apakšizlasi veido neatkarīgi novērojumi.

2.b Nodrošina gada apakšizlases kopsummu un pilnas izlases gada vidējo lielumu saskaņību attiecībā uz nodarbinātību, bezdarbu un neaktīvajiem iedzīvotājiem dzimumu dalījumā un šādās vecuma grupās: no 15 gadiem līdz 24 gadiem, no 25 gadiem līdz 34 gadiem, no 35 gadiem līdz 44 gadiem, no 45 gadiem līdz 54 gadiem, un 55 gadi un vairāk.

3. Komisija, izmantojot īstenošanas aktus, pieņem noteikumus par pamatotības kontroli, mainīgo lielumu kodēšanu un tādu principu sarakstu, kurus ievēro, formulējot jautājumus par darba statusu. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 8. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.;

b) panta 4. punktu svītro;

2) iekļauj šādus pantus:

"7.a pants

Ad hoc moduļi

1. Lai papildinātu 4. panta 1. punktā aprakstīto informāciju, var pievienot papildu rādītāju kopumu (turpmāk "ad hoc modulis").

2. Izlase, ko lieto, lai vāktu informāciju par ad hoc moduļiem, sniedz informāciju arī par strukturālajiem mainīgajiem lielumiem.

3. Izlase, ko lieto, lai vāktu informāciju par ad hoc moduļiem, atbilst vienam no šādiem nosacījumiem:

a) ad hoc moduļa informāciju vāc 52 pārskata nedēļas un uz to attiecas tās pašas prasības, kas minētas 4. panta 2.a punktā; vai

b) ad hoc moduļa informāciju vāc no pilnas izlases vismaz vienu ceturksni.

4. Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus saskaņā ar 7.c pantu, ar kuriem nosaka ad hoc moduļa programmu trim gadiem. Šajā programmā katram ad hoc modulim definē priekšmetu, sarakstu un aprakstu par specializētās informācijas jomu (turpmāk "ad hoc apakšmoduļi"), izveidojot sistēmu, atbilstoši kurai nosaka un definē šā panta 5.punktā minēto ad hoc moduļa tehniskos rādītājus, kā arī pārskata periodu. Programmu pieņem ne vēlāk kā 24 mēnešus pirms programmas pārskata perioda sākuma.

5. Lai nodrošinātu vienādu šā panta 4. punktā minētās programmas piemērošanu, Komisija ar īstenošanas aktiem nosaka *ad hoc* moduļu tehniskos rādītājus katram *ad hoc* apakšmodulim saskaņā ar minētajā punktā minēto specializētās informācijas jomu, kā arī filtrus un kodus, kas lietojami datu nosūtīšanai, un rezultātu nosūtīšanas termiņu, kas var būt atšķirīgs no 6. pantā noteiktā termiņa. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 8. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

6. Detalizētu informācijas sarakstu, kas jāvēc *ad hoc* modulī, sagatavo ne vēlāk kā 12 mēnešus pirms minētā moduļa pārskata perioda. *Ad hoc* modulī nepārsniedz 11 tehniskos rādītājus.

7.b pants

Finanšu noteikums

Savienība piešķir finansiālu atbalstu valsts statistikas iestādēm un citām valsts iestādēm, kas minētas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 223/2009 (*) 5. panta 2. punktā, lai īstenotu šīs regulas 7.a pantā minētos *ad hoc* moduļus saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1296/2013 (**) 16. panta 1. punktu. Atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES, Euratom) Nr. 966/2012 (***) 128. panta 1. punkta otrajai daļai Savienība, neizmantojot uzaicinājumus iesniegt priekšlikumus, var piešķirt dotācijas valsts statistikas iestādēm un citām valsts iestādēm. Dotācijas var būt vienreizēji maksājumi, un tās izmaksā ar nosacījumu, ka dalībvalsts faktiski piedalās *ad hoc* moduļu īstenošanā.

7.c pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Īstenojot saskaņā ar 4. panta 2. punktu un 7.a pantu deleģētās pilnvaras, Komisija nodrošina, ka deleģētie akti nerada ievērojamu papildu slogu dalībvalstīm un respondentiem.

Minētos deleģētos aktus pieņem vienīgi tad, ja tie ir nepieciešami, lai ņemtu vērā sociālas un ekonomiskas pārmaiņas. Ar minētajiem deleģētajiem aktiem nemaina pieprasītās informācijas neobligāto raksturu.

Komisija, kā noteikts Regulas (EK) Nr. 223/2009 (*) 14. panta 3. punkta c) apakšpunktā, pienācīgi pamato minētajos deleģētajos aktos paredzētās statistikas darbības, attiecīgā gadījumā izmantojot kompetentu ekspertu veiktu izmaksu lietderības analīzi, tostarp respondentu sloga un ražošanas izmaksu novērtējumu.

3. Pilnvaras pieņemt 4. panta 2. punktā un 7.a pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz piecu gadu laikposmu no 2014. gada 18. jūnija. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.

4. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 4. panta 2. punktā un 7.a pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošos deleģētos aktus.

5. Tiklīdz tā pieņem deleģēto aktu, Komisija par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 4. panta 2. punktu un 7.a pantu pieņemtais deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus, vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

(*) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 223/2009 (2009. gada 11. marts), par Eiropas statistiku un ar ko atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 1101/2008 par tādas statistikas informācijas nosūtīšanu Eiropas Kopienas Statistikas birojam, uz kuru attiecas konfidencialitāte, Padomes Regulu (EK) Nr. 322/97 par Kopienas statistiku un Padomes Lēmumu 89/382/EEK, *Euratom*, ar ko nodibina Eiropas Kopienas Statistikas programmu komiteju (OV L 87, 31.3.2009., 164. lpp.).

(**) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1296/2013 (2013. gada 11. decembris) par Eiropas Savienības Nodarbinātības un sociālās inovācijas programmu ("EaSI") un ar kuru groza Lēmumu Nr. 283/2010/ES, ar ko izveido Eiropas progresa mikrofinansēšanas instrumentu nodarbinātībai un sociālajai iekļaušanai (OV L 347, 20.12.2013., 238. lpp.).

(***) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, *Euratom*) Nr. 966/2012 (2012. gada 25. oktobris) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, un par Padomes Regulas (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 atcelšanu (OV L 298, 26.10.2012., 1. lpp.).";

3) regulas 8. pantu aizstāj ar šādu:

"8. pants

Komiteju procedūra

1. Komisijai palīdz Eiropas Statistikas sistēmas komiteja, kas izveidota ar Regulu (EK) Nr. 223/2009. Minētā komiteja ir komiteja Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 182/2011 (*) nozīmē.

2. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. pantu.

(*) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp.)."

2. pants

Šī regula neskar Regulā (EK) Nr. 577/98 paredzētās procedūras to pasākumu pieņemšanai, kuri pirms šīs regulas stāšanās spēkā ir sākti, bet nav pabeigti līdz 2014. gada 18. jūnijam.

3. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2014. gada 15. maijā

Eiropas Parlamenta vārdā –
priekšsēdētājs
M. SCHULZ

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
D. KOURKOULAS